

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assent pra la tratazion y votazion de chësc argumënt

Vista la L.P. n. 17 del 22.12.2015 ed in particolare l'art. 18 il quale disciplina la variazione al bilancio di previsione,

Nach Einsichtnahme in das LG. Nr. 17 vom 22.12.2015 und insbesondere in den Art. 18 welcher die Änderung des Haushaltsvoranschlages regelt;

Ududa la l.p. nr. 17. di 22.12.2015 y dant al dut l art. 18 che regulea la variazion al bilanz de previjion;

Visto che per sopravvenute esigenze occorre provvedere a variazioni compensative del bilancio di previsione tra macroaggregati dello stesso programma all'interno della stessa missione;

Festgestellt, dass es wegen aufgetretener Erfordernisse notwendig ist, ausgleichende Änderungen des Haushaltsvoranschlages zwischen Makroaggregaten desselben Programms innerhalb derselben Mission vorzunehmen;

Udù che per la gaujes sèura numinedes, la 1. mudazion dl bilanz de previjion 2024 – 2026 cun mudazions compensatives danter macroagregac dl medemo program tla medema miscion,

Vista la proposta di 4. variazione del bilancio di previsione di competenza per l'esercizio in corso, predisposto dall'Ufficio contabilità e finanze quale risulta nella parte dispositiva del presente atto;

Nach Einsichtnahme in den Vorschlag zur 4. Änderung des Kompetenzhaushaltes für das laufende Finanzjahr, der vom Buchhaltungs- und Finanzwesen Gemeindeausschuss vorbereitet worden und im beschließenden Teil des gegenständlichen Aktes ersichtlich ist;

Ududa la pruposta de 4. variazion dl bilanz de previjion de cumpetènza per chësc ann finanzia, njinieda dal ufize contabeltà y finances, che n vëij tla pert despositiva de chësta deliberazion;

Ritenuto pertanto la necessità di adottare la presente 4. variazione di bilancio ;

In Erachtung, dass es somit notwendig ist, die vorliegende 4. Bilanzänderung vorzunehmen;

Ratà perchël debujën fé chësta 4. mudazion dl bilanz ;

Visto che per questa variazione del bilancio non è necessario il parere da parte del revisore dei conti ne la ratifica del Consiglio comunale secondo l'art. 239 del TUEL

Gesehen, dass gemäß Art. 239 des TUEL für diese Änderung kein Gutachten des Rechnungsrevisors und weder die Ratifizierung durch den Gemeinderat notwendig ist;

Udù che aldo dl art. 239 dl T.U.E.L. ie chësta deliberazion nia da sotmëter al revisëur di conc y al cunsëi chemunel per la ratificazion;

Vista la L.R. 23.10.1998, nr. 10;

Nach Einsichtnahme in das L.G. 23.10.1998, Nr.10;

Ududa la L.R. 23.01.1998, Nr. 10;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 igF;

Udù l codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino – Südtirol apruvà cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ;

Vista la deliberazione consigliare n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes ;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2026 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 1 del 25.02.2026 ha approvato la 1. variazione al bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 14 del 28.04.2026 ha approvato la 2. variazione al bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 18 del 11.06.2026 ha approvato la 3. variazione al bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Visto il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 - 2028 ;

Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: U5ewBEm8czHk4x2luR-JORKb0Rni9Mvruas6ExH5v2Kw = e contabile, impronta digitale: Z3wvyX0RjflNvAxc6Gnfu-SdFS3XbFs6au54ZAVKwUD8= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Ad unanimità di voti, legalmente espressi:

delibera

1. di approvare, per i motivi in premessa esposti, la 4° variazione del bilancio di previsione 2026 – 2028 con variazioni compensative tra macroaggregati dello stesso programma all'interno della stessa missione, come risulta dalla distinta allegata, la quale fa parte integrante e sostanziale della presente delibera;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 1 vom 25.02.2026 zur Genehmigung der 1. Änderung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 14 vom 28.04.2026 zur Genehmigung der 2. Änderung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 18 vom 11.06.2026 zur Genehmigung der 3. Änderung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 - 2028 ;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: U5ewBEm8czHk4x2luR-JORKb0Rni9Mvruas6ExH5v2Kw= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: Z3wvyX0RjflNvAxc6GnfuSdFS3XbFs6au54ZAVKwUD8= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

beschließt

1. aus den oben angeführten Gründen die 4. Haushaltsänderung 2026 – 2028 mit ausgleichenden Änderungen zwischen Makroaggregaten desselben Programms innerhalb derselben Mission, gemäß beiliegender Aufstellung, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen

Udù che I cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 1 di 25.02.2026 à apruvà la 1. mudazion al bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù che I cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 14 di 28.04.2026 à apruvà la 2. mudazion al bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù che I cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 18 di 11.06.2026 à apruvà la 3. mudazion al bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù I plann operatif de lëur per i ani 2026 - 2028 ;

Udù i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità tecnic-amministrativa , sèni digitel hash: U5ewBEm8czHk4x2luR-JORKb0Rni9Mvruas6ExH5v2Kw= y contabla, sèni digitel hash: Z3wvyX0RjflNvAxc6GnfuSdFS3XbFs6au54ZAVKwUD8= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;

Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

delibera

1. de apruvé, per la gaujes numinedes dessëura, la 4. mudazion dl bilanz de previjion 2026 – 2028 cun mudazions compensatives danter macroagregac dl medemo program tla medema miscion, coche I resultea dala lista njunteda che ie pert ntegrënta y sostanzia de chësta deliberazion;

- | | | |
|---|--|---|
| <p>2. di aggiornare il documento unico di programmazione con riferimento agli esercizi 2026 – 2028;</p> | <p>2. da einheitliche Strategiedokument in Bezug auf die Haushaltsjahre 2026 – 2028 entsprechend anzupassen;</p> | <p>2. de ajurné l document unich de programazion cun referimënt ai eserzizies 2026 – 2028 ;</p> |
| <p>3. di dare atto che anche in seguito alla presente variazione di bilancio l'equilibrio economico è garantito ;</p> | <p>3. festzuhalten, dass auch mit der gegenständlichen Haushaltsänderung der wirtschaftliche, sowie finanzielle Ausgleich bestehen bleibt;</p> | <p>3. de tenì cont che nce aldò de chësta variazion de bilanz resta l valivamënt economic;</p> |
| <p>4. di dare atto che per questa variazione del bilancio non è necessario il parere da parte del revisore dei conti secondo l'art. 239 del TUEL ne la ratifica del Consiglio comunale ;</p> | <p>4. gesehen, dass gemäß Art. 239 des TUEL für diese Änderung kein Gutachten des Rechnungsrevisors und weder die Ratifizierung durch den Gemeinderat notwendig ist;</p> | <p>4. udù che aldò dl art. 239 dl T.U.E.L. ie chësta deliberazion nia da sotmëter ala ratificazion dal revisëur di conc y dal cunsëi chemunel;</p> |
| <p>5. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;</p> | <p>5. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;</p> | <p>5. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tēmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela decontra chësta deliberazion y che tl tēmp de 60 dis dala data de esecutività de chësta deliberazion possen prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa de Bulsan;</p> |

Ad unanimità delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters einstimmig

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sëuraprò duc a una

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, riesc esecutiva, aldò dl art. dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën valëivla.

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Christoph Senoner

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Hugo Jakob Perathoner

Liet, aprùva y sotscrit

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter